

Kasační opravný prostředek podaný dne 26. března 2007 Diy-Mar Insaat Sanayi ve Ticaret Ltd Sirketi a Musa Akar proti usnesení Soudu prvního stupně (čtvrtého senátu) vydanému dne 17. ledna 2007 ve věci T-129/06, Diy-Mar Insaat Sanayi ve Ticaret Ltd Sirketi a Musa Akar v. Komise Evropských společenství

(Věc C-163/07 P)

(2007/C 129/10)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek: Diy-Mar Insaat Sanayi ve Ticaret Ltd Sirketi a Musa Akar (zástupce: Ç. Şahin, advokát)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastníků řízení podávajících kasační opravný prostředek

- zrušit usnesení Soudu prvního stupně Evropských společenství ze dne 17. ledna 2007 ve věci T-129/06 ⁽¹⁾, které bylo navrhovatelům doručeno dne 26. ledna 2007, a prohlásit napadené rozhodnutí odpůrkyně č. MK/KS/DELTUR/(2005)/SecE/D/1614 ze dne 23. prosince 2005 za neplatné;
- podpůrně, zrušit v tomto rozsahu usnesení Soudu prvního stupně uvedené v bodu 1 a prohlásit napadené rozhodnutí odpůrkyně č. MK/KS/DELTUR/(2005)/SecE/D/1614 ze dne 23. prosince 2005 za neplatné a vyhovět návrhovými žádáními předloženými v řízení před Soudem prvního stupně;
- dále podpůrně, zrušit usnesení Soudu prvního stupně uvedené v bodě 1 a vrátit věc Soudu prvního stupně;
- uložit odpůrkyni náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelé odůvodňují svůj kasační opravný prostředek proti uvedenému usnesení následovně.

Soud se neomezil na to, aby provedl zjištění skutkového stavu v před ním probíhajících řízeních pouze v souladu s návrhy účastníků řízení a aby rozhodl pouze na základě důkazních prostředků, které mu účastníci řízení navrhli. Článek 21 Statutu Soudního dvora naopak zdůrazňuje, že soudy Evropských společenství jsou povinny objasnit skutkový stav a mohou tak jednat nejen na základě vlastní iniciativy, ale musí tak učinit, pokud je to nutné.

Soud tím, že v projednávaném případě neobjasnil, zda v napadeném rozhodnutí odpůrkyně bylo uvedeno řádné poučení o opravném prostředku, a tím, že navrhovatelé byli teprve po uplynutí jednoho měsíce, tedy po uplynutí lhůty,

informování o formální vadě, porušil článek 21 Statutu Soudního dvora, článek 64 svého jednacího řádu a materiální právo Společenství v souvislosti se zásadami rozsahu domněnky legality právního aktu, jakož i teorie *prima facie*. V právu Společenství totiž existuje jako důsledek zvláště závažných a zjevných vad právního aktu správních orgánů institut absolutně neplatného právního aktu.

V případě řádného poučení o opravném prostředku by navrhovatelé přímo pověřili advokáta vykonávajícího činnost u daného soudu, a tak by během stanovené lhůty podali žalobu. Výtka Soudu, že navrhovatelé a jejich turečtí advokáti nevyvaložili veškerou péči, kterou je nutné od obezřetného žalobce vyžadovat, nezproštuje odpůrkyni povinnosti řádného poučení o opravném prostředku.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 212, s. 29.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal de Grande Instance de Nantes (Francie) dne 27. března 2007 – James Wood v. Fonds de Garantie

(Věc C-164/07)

(2007/C 129/11)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal de Grande Instance de Nantes

Účastníci původního řízení

Žalobce: James Wood.

Žalovaný: Fonds de Garantie.

Předběžná otázka

Jsou ustanovení článku 706-3 francouzského Code de Procédure Pénale, s ohledem na obecnou zásadu zákazu diskriminace na základě státní příslušnosti zakotvenou v článku [12] Smlouvy [o ES], slučitelná s právem Společenství, jestliže státní příslušník členského státu Evropského společenství, který bydlí ve Francii a je otcem dítěte s francouzskou státní příslušností, jež zemřelo mimo území Francie, je vyloučen z nároku na odškodnění poskytované Fonds de Garantie pouze z důvodu jeho státní příslušnosti?